

列市華人喜賀中秋

【明報專訊】列治文華人社區協會昨日假該市蘭士登商場（Lansdowne Centre）舉行第19屆「明月愛心賀中秋」活動，多位三級政要到場向民眾道賀中秋，現場還有猜燈謎送月餅、幸運輪、派燈籠、書法名家即場揮毫及歌舞才藝演出等，吸引眾多市民，不少其他族裔人士亦積極參與遊戲及觀看表演，並大讚紅燈籠趣致可愛，帶回家作裝飾再合適不過。

昨日演出尚未開始，現場「猜對6個燈謎送月餅」的遊戲攤位前已經擠滿了興致勃勃的市民，逐個翻看掛出的中英文燈謎，有的人冥思苦想，有的人則很快露出得意微笑，在紙上一寫下自己的答案向工作人員查詢謎底，許多小朋友玩得不亦樂乎。同時，另一邊由協會與一間銀行合辦的轉運輪處亦是大排長龍，所有人均開心獲得禮品及紅燈籠一個。

舞台表演則於中午12時30分左右，以醒獅點睛儀式展開，之後則是

《嫦娥奔月》、《北京女孩》、《梁祝》等多個中國民族舞蹈節目，還有中國武術示範、粵劇表演等等，無不洋溢着濃濃的中國傳統風情。

剛定居列市一年多的Sarah表示，很高興周末逛商場遇到這麼有趣的活動，她說自己是第一次感受華人社區的中秋氣氛，與兒子一起猜燈謎亦戰果不俗，成功猜中6個，得贈月餅。她與丈夫、子女開心地舉着多個紅燈籠表示，燈籠看起來喜慶可愛，拿回家做裝飾再合適不過。



小朋友們猜燈謎，態度好認真。



▲多位三級政要出席活動，為醒獅點睛，向華人社區道賀中秋。

▲民族舞蹈表演充滿中國傳統特色。

（方潔瑩攝）



（方潔瑩攝）



▲不少市民席地而坐，觀看表演。

▲市民Sarah一家首次感受中秋氣氛，對紅燈籠愛不釋手。

（方潔瑩攝）

議員來稿



柯瑞根

課堂素質是學校教育核心價值

卑詩擁有全世界最好的公立教育制度，與國際同儕相比我們的學生表現優異，整體的讀寫能力、算術和畢業率過去五十年都有長足進步。然而這不代表沒有改進空間，隨著學生秋季重返校園，這是最佳時機思索如何讓教育更完善，讓下一代成為社會中堅分子。

隨着科技進步，我們小時候的閱讀來源以書本報章為主，現在卻有愈來愈多學童，閱讀手機、桌上型電腦、筆記型電腦和電子書。新科技潮流影響年輕人及其學習模式，因此教育也必須跟上時代腳步。

許多老師注意到這股新趨勢，善用網絡資源例如推特（Twitter）和維基百科（Wikipedia）教導孩童擷取知識的寶貴技巧

。一名大溫教師鼓勵學生在課堂使用「推特」發問回應，以往害羞不敢在課堂公開提問的學生，因此得到充分參與互動的機會。

新科技固然有助教學，但教育的本質沒有改變，若我們的孩童不會閱讀、寫作和算術，縱使有新科技幫助也是枉然。

這就是為何我們不斷爭取改善課堂擁擠情況，因為教育的基本原則不會改變——孩童從教師和助教得到個人化的學習協助愈多，在校表現就愈好。

我們的下一代理應獲得最好的教育機會，包括足夠的教學助理、具備教師資格的駐校圖書館員和協助英語非母語學生的課程。新民主黨黨領狄德安持續爭取小班制教學，就是為了給學童更好的幫助。本省教育當務之急是強化學校制度的核心價值——課堂。

卑詩新民主黨省議員柯瑞根

靈巖山寺12周年 千人朝山三步一拜

【明報專訊】加拿大靈巖山寺慶祝建寺十二周年，特於本月18日（周日）舉辦「千人朝山活動」，由師父們帶領民眾以三步一拜的虔誠方式，環寺一周，朝禮觀世音菩薩，回向世界和平、眾生安樂，並為個人及父母師長祈願，當天亦備有逾千份素齋與每一位參加者結緣。

加拿大靈巖山寺並將於本月19日周年紀念當天，舉辦觀音一法會，稱念觀世音聖號，祝願祈福佛法興盛、眾生安樂。

朝山又稱為拜山，是自古以來佛教徒為表心志虔誠恭敬，由各地前往佛教聖地，以「三步一拜」的方式朝禮佛菩薩。這種殊勝的修行方法可獲很大感應，所謂「禮佛一拜，罪滅河沙；朝山一拜，罪滅海沙」。

加拿大靈巖山寺每年一度的周年朝山紀念活

動，皆吸引數以千計的民眾，由各地不遠千里而來參加盛會，浩浩蕩蕩的朝山隊伍，一隊緊接一隊，猶如海潮般此起彼落，善男信女們虔誠朝拜，場面十分壯觀感人。由於參加者衆，今年朝山活動共分三梯次時段舉行，分別於18日早上9時30分、10時30分、及下午1時開步，三步一拜，敬邀大眾準時參與。

寺院並於當天準備健康美味的素食餐點、平安麵、吉祥茶，於朝山圓滿後予每一位參加者享用。此外，也有各種法寶、勵志好書與大眾結緣，豐富心靈靈寶。

當天也設有「許願區」，供奉千手觀音及十八羅漢，歡迎前往至誠許願、供養、或求籤解惑，現場並有加持過之「大悲水」和「大悲米」與大眾結緣，敬邀大家踴躍參與這場盛會。



加拿大靈巖山寺建寺12周年，每年的朝山活動皆吸引數以千計民眾參加。

大溫地區天氣預測

今天	9/13 (二)	9/14 (三)	9/15 (四)
			
晴 16 - 24°C	晴間雲 14 - 20°C	多雲 13 - 19°C	晴間雲 12 - 19°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	7 - 17	晴間雨
愛蒙頓	6 - 19	晴間雲
溫尼辟	10 - 17	晴間雨
多倫多	18 - 24	陰有雨
渥太華	18 - 26	陰有雨
滿地可	17 - 25	晴間雨
三藩市	12 - 18	晴間雲
洛杉磯	17 - 29	晴
紐約	18 - 26	陰有雨
香港	26 - 30	多雲
台北	24 - 29	雨
北京	17 - 23	多雲
上海	25 - 28	多雲
廣州	26 - 32	多雲
新加坡	27 - 30	多雲
東京	26 - 30	多雲
悉尼	8 - 19	晴
倫敦	10 - 17	晴間雨

福慧寺重陽超薦法會

【明報專訊】福慧寺定於10月5日（農曆九月初九）上午9時至12時，舉行重陽超薦法會，並恭誦地藏菩薩本願功德經，以此功德迴向眾先靈及無祀孤魂等往生淨土，離苦得樂。福慧寺地址：5428 College Street, Vancouver，電話：604-430-8115。

朱氏宗親會秋祭

【明報專訊】溫哥華朱氏宗親會定於10月2日（星期日）中午12時，在會所舉行秋祭，並設有自助午餐，敬請會員攜眷踴躍參加。查詢請電604-327-6728、604-783-2698

鳳倫堂拜祭先僑

【明報專訊】重陽將至，加拿大溫哥華鳳倫堂薛司徒氏宗親會定於10月2日（星期日）上午10時，齊集堂所後，前往山景墓園拜祭先僑。查詢請電604-608-6636。

天仁·天福集團

天仁茗茶

Ten Ren Tea & Ginseng Co., Ltd.

花旗參 西洋參 野山參

25週年慶本月大驚喜

天仁野生普洱茶王 \$39/150g 買二送一

天福八寶菊花茶 \$6.50/200g 買三送一

人參烏龍茶包 \$28/100裝 買三送一

買滿\$250，加送25週年紀念壺組，送完即止

自營茶園、品質最佳

價錢公道、工廠直營

茶葉新鮮、種類最多

有各種袋泡茶，散裝茶及禮盒茶。

花旗參、西洋參、野山參、高麗參、

蜂蜜花旗參糖、參茶包、參粉。

海內外唯一茶、參產銷總匯

天仁茗茶

加拿大溫哥華公司

550 Main St., Vancouver,

Tel: 604-684-1566

天莉行

加拿大溫哥華公司

500 Main Street Vancouver,

Tel: 604-689-7598

天福茗茶

列治文 Aberdeen Center

#1930-4151 Hazelbridge Way,

Tel: 604-270-2278

加拿大博士天然蜂園

由西門菲沙大學 Simon Fraser University, 蜂學博士林藥業主理

Dr. Bee 天然蜜蜂珍品，伴您共渡康樂人生

BeeStrong 強蜂寶，令您免卻春夏季流感及花粉症的煩惱

純天然蜜蜂珍品

Dr. Bee 博士蜂園

Dr. Bee 天然蜜蜂珍品，伴您共渡康樂人生

Zsuzsanna Etey, 46歲，內部裝修設計師

十四年前從匈牙利來到加拿大，在匈牙利她是一位教師，現在是一位成功的內部裝修設計師。Mrs. Etey 告訴 Dr. Bee，4年前，開始患過敏症，經常眼睛癢，流眼淚，打噴嚏，非常受困擾。後來聽朋友介紹，特地到 Pitt Meadows 博士蜂園參觀，並買了一瓶 BeeStrong 強蜂寶開始服用，感覺很有幫助。後來就一直堅持服用，至今已三、四年。過敏等一些不適症狀都消失了。而且增強了身體的抵抗能力，幾年來不感冒，精力也充沛。

本期特價

加拿大特產

極品冰蜜

2強蜂寶

送1冰蜜

優惠期至8月12日至9月9日

蜂產品專賣店

本拿比·麗晶廣場一樓菜市場旁 (Unit 1106)

604-431-7665

列治文·時代坊一樓菜市場旁 (Unit 1420)

604-278-0776

卑詩草原·綠園 17617 Ford Road, Pitt Meadows

604-460-8889

北美免費電話: 1-877-460-8889

中英文國際網站: www.DrBee.ca